

# Twinlight Set CUSTOM

**KAWASAKI VN 1500 / 1600 Mean Streak**

Artikel Nr.: / Item-no.:

**400293** CHROM / CHROME

**SUZUKI VZ 1600 Marauder / M1600 Intruder**

Artikel Nr.: / Item-no.:

**4003504** CHROM / CHROME



**DE** INHALT  
**GB** CONTENTS

1	Twinlighthalter	twinlight holder
2	Scheinwerfer CUSTOM	spotlights CUSTOM
2	Senkimbusschrauben M8x20	countersunk screws M8x20
2	U-Scheiben ø8,4	washer ø8,4
2	Sechskantgewindebuchsen (SW 13, 30mm, Gewinde M8)	hexagon threaded bushing (SW 13, 30mm, thread M8)

1 Elektrokit bestehend aus:		1 electric kit:	
1	Verlängerungskabel 140 cm	1	cable 140 cm
1	Abzweigverbinder	1	contact pin
3	Stoßverbinder	3	connector
1	Isolierschlauch	1	insulating sleeve
2	Kabelbinder	2	cable strap
1	Flachsicherung 15A	1	fuse 15A
1	Flachsicherung Mini 15A	1	fuse mini 15A

**DE** MONTAGEANLEITUNG  
**GB** MOUNTING INSTRUCTIONS

Die beiden Muttern der Scheinwerferverschraubung an der Unterseite der unteren Gabelbrücke demontieren. An deren Stelle werden die Sechskantgewindedistanzen (SW 13, 30 mm mit M 8 Gewinde) mit U-Schreiben ø 8,4 mm verschraubt. An der Unterseite der Distanzen wird der Lampenhalter mit den mitgelieferten Senkimbusschrauben M 8 x 20 befestigt.

Demount both nuts of the headlight boltings on the below side of the lower fork bridge. There will the hexagon thread distance (SW 13, 30 mm with M 8 thread) with the washer ø 8,4 mm be bolt. On the lower side of the distances will the Twinlight holder with the provided countersunk screw M 8 x 20 be mounted.



Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



**Hepco & Becker GmbH**  
**An der Steinmauer 6**  
**D-66955 Pirmasens**  
**Germany**

**Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100**  
**Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120**  
**eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)**  
**[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)**

# HINWEISE ZUR TWINLIGHTMONTAGE

## HINT: ASSEMBLING TWINLIGHTS

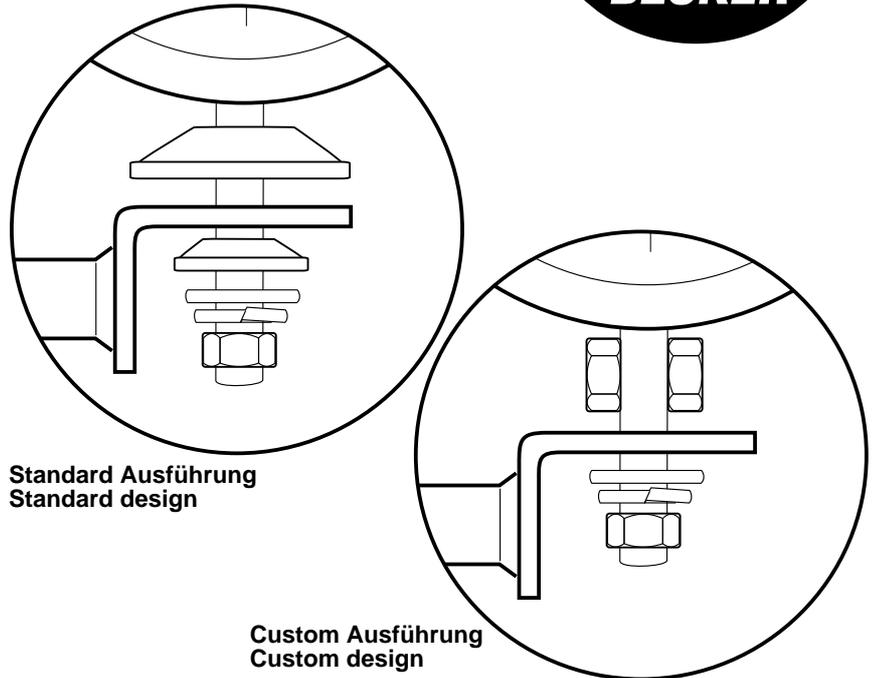


### DE MONTAGE DER SCHEINWERFER

### GB FASTENING OF THE SPOTLIGHTS

Gemäß Skizze anbringen, den Fernscheinwerfer auf die vorgesehenen Bohrungen der Traglaschen aufsetzen, leicht anziehen und ausrichten. Anschließend die Verschraubung festziehen.

With the included washer, lock ring and nut, as shown in the drawing. Adjust the headlights and tighten the screw connection.

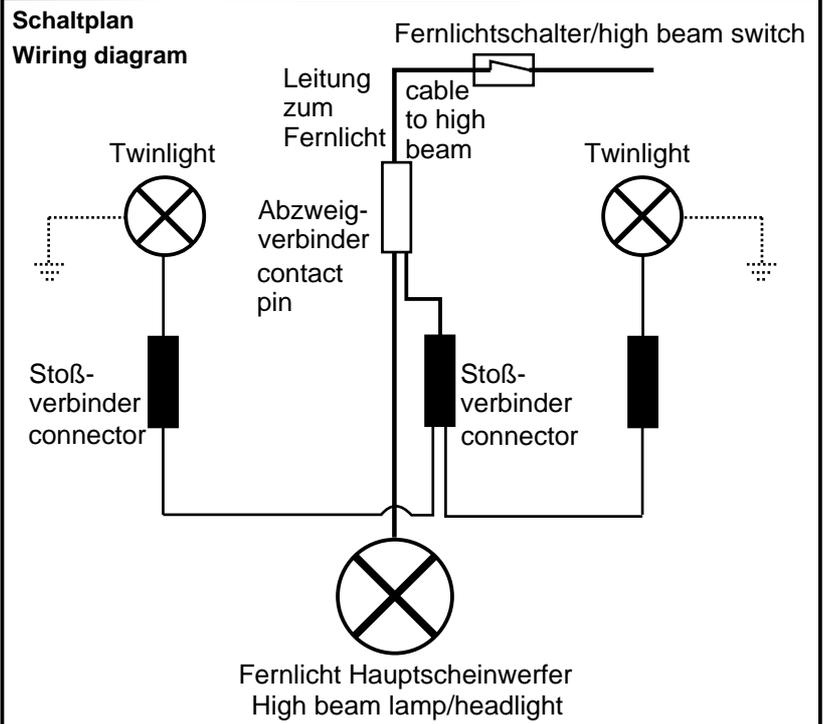


### DE ELEKTROANSCHLUSS

### GB ELECTRICAL WIRING DIAGRAM

Das Verlängerungskabel wird auf passende Längen getrennt und jeweils ein Stück mittels Stoßverbinder mit dem Scheinwerferkabel verbunden. Isolierschlauch drüberziehen. Kabel verlegen. Der Anschluß erfolgt am Zuleitungskabel zum Fernlicht mittels Abzweigverbinder, siehe Schaltplan. Die beiliegenden Sicherungen werden nur verwendet, wenn die im Fahrzeug vorgesehene Sicherung des Fernlichts nicht ausreichend dimensioniert ist.

Connect two pieces of the cable to the twinlights with connectors. Pull over the insulating sleeve and put the cable inside the twinlight bow. With the contact pin you have to connect the twinlight cable to the cable, which comes from the high beam switch to the high beam lamp. It might be necessary to change the fuse for high beam in the motorcycle. Use the included fuses instead of the original.



DE ACHTUNG

GB CAUTION

**Falscher Anschluss der Twinlights kann zu Schäden am Kabelbaum oder der elektrischen Anlage führen! Schliessen Sie die Twinlights gemäss Schaltplan an. Verlegen Sie alle Kabel so, das sich keine Scheuerstellen bilden können. Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren !**

**Be carefull - wrong connection can damage the electrical system! Connect the Twinlights as shown in the wiring diagram. Protect cables with the insulating sleeve. Control all screw connections after the assembling for tightness!**